RAAD VAN STATE
LEGISLATIEVE AFDELING
30 -04- 1990
Transmis à M. Vandemeulebroecke
Overgemaakt aan de H.

KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, achtste kamer, op 6 maart 1990 door de Staatssecretaris voor Middenstand verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van de wet van 26 juni 1963 tot instelling van een Orde van architecten", heeft op 13 maart 1990 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, huitième chambre, saisi par le Secrétaire d'Etat aux Classes moyennes, le 6 mars 1990, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant la loi du 26 juin 1963 créant un Ordre des architectes", a donné le 13 mars 1990 l'avis suivant :

STREKKING EN RECHTSGROND VAN HET ONTWERP-BESLUIT.

Het voor advies voorgelegde ontwerp van koninklijk besluit strekt ertoe de wet van 26 juni 1963 tot instelling van een Orde van architecten te wijzigen teneinde te voldoen aan de verplichtingen die, inzake de vrijheid van vestiging en het vrij verrichten van diensten voor de werkzaamheden op het gebied van de architectuur, voor België volgen uit inzonderheid hoofdstuk V van de richtlijn van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 10 juni 1985 inzake de onderlinge erkenning van de diploma's, certificaten en andere titels op het gebied van de architectuur, tevens houdende maatregelen tot vergemakkelijking van de daadwerkelijke uitoefening van het recht van vestiging en vrij verrichten van diensten (85/384/EEG) (1).

Rechtsgrond voor de ontworpen regeling vormt artikel 1 van de wet van 4 juli 1989 betreffende overdracht van bevoegdheden voor de uitvoering van de richtlijn van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 10 juni 1985.

---

(1) De Regering heeft, tegelijk met het hier behandelde ontwerp, aan de afdeling wetgeving een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van de wet van 20 februari 1939 op de bescherming van de titel en van het beroep van architect" overgelegd (hierna het ontwerp L. 19.731/8 te noemen), welk ontwerp ertoe strekt uitvoering te geven aan de bepalingen van de hoofdstukken II tot IV van de richtlijn die betrekking hebben op de toegang tot het beroep van architect en het voeren van de opleidingstitel van architect.

ONDERZOEK VAN DE TEKST.

Aanhef.

Men gebruike in het eerste lid van de aanhef het correcte en kortere opschrift van de wet van 4 juli 1989.

Men schrijve dus :

"Gelet op de wet van 4 juli 1989 betreffende overdracht van bevoegdheden voor de uitvoering van de richtlijn van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 10 juni 1985;".

Artikel 1.

Luidens artikel 28 van de richtlijn 85/384/EEG dienen de Lid-Staten de autoriteiten en instanties aan te wijzen die gemachtigd zijn tot afgifte en ontvangst van de diploma's, certificaten en andere titels alsmede van de in deze richtlijn bedoelde documenten en gegevens en dienen zij de overige Lid-Staten en de Commissie daarvan onverwijld in kennis te stellen.

Artikel 1 van het ontwerp bepaalt, ter uitvoering van dat voorschrift van de richtlijn, dat "de Orde van architecten" bevoegd is, eensdeels, voor het ontvangen van de "diploma's, certificaten en andere titels, alsook van de documenten of inlichtingen voorzien (lees : bedoeld) in de richtlijn ..." en, anderdeels, voor het afgeven van "de documenten of inlichtingen voorzien (lees : bedoeld) in

dezelfde richtlijn ..., met uitsluiting van de afgifte van diploma's, certificaten en andere titels met betrekking tot de vorming, van attesten van goed gedrag of betrouwbaarheid die geen betrekking hebben op de beroepswerkzaamheid van architect, alsook van verklaringen dat geen faillissement heeft plaatsgehad".

Doordat de ontworpen regeling aldus voor een aantal in de richtlijn vermelde documenten niet de Belgische overheidsinstantie aanwijst welke bevoegd is voor de afgifte van die documenten, voldoet ze niet aan het voorschrift van artikel 28 van de richtlijn : naar de bedoeling van de stellers van de richtlijn moeten de ter uitvoering van artikel 28 vastgestelde nationale regelingen immers de andere Lid-Staten in de mogelijkheid stellen de geldigheid van de overgelegde stukken te controleren en meer bepaald na te gaan of ze door de bevoegde nationale instanties werden afgegeven. Het ontwerp behoort op dat punt te worden aangevuld.

Verder zou moeten worden verduidelijkt welk orgaan van de Orde van architecten bevoegd is voor het in ontvangst nemen en de afgifte van de bedoelde documenten. Uit artikel 3 van het ontwerp (ontworpen artikel 8 van de wet van 26 juni 1963) blijkt dat het de provinciale raden van de Orde zijn die de verklaring en de attesten bedoeld in de artikelen 22, leden 2 en 3, 23, lid 2, en 25, lid 1, van de richtlijn in ontvangst nemen.

Indien het in de bedoeling van de Regering ligt de provinciale raden ook bevoegd te maken voor het ontvangen van de andere in de richtlijn bedoelde documenten evenals

voor de afgifte van de in de richtlijn vermelde attesten, dient zulks met zoveel woorden in het ontwerp te worden bepaald en moeten, zoals in artikel 3 van het ontwerp (1), de criteria worden vastgesteld aan de hand waarvan kan worden uitgemaakt welke provinciale raad bevoegd is.

Artikel 3.

Luidens het tweede lid van het ontworpen artikel 8 van de wet van 26 juni 1963 kunnen de Belgen die het beroep van architect in het buitenland uitoefenen hun inschrijving aanvragen op de tabel van de Orde van de door hen gekozen (provinciale) raad.

Die inschrijving heeft tot gevolg dat de betrokkenen, wanneer ze in België diensten wensen te verrichten als bedoeld in het vierde lid van het ontworpen artikel 8, niet zoals de onderdanen van de andere Lid-Staten, een voorafgaande verklaring m.b.t. deze dienstverrichting moeten indienen en zich laten inschrijven in een register zoals voorgeschreven door dat vierde lid en evenmin de attesten moeten overleggen bedoeld in het vijfde lid van het ontworpen artikel 8.

---

(1) Luidens het vierde lid van het ontworpen artikel 8 is het "de raad van het gebied waarin het project moet worden verwezenlijkt" die bevoegd is voor het ontvangen van de vereiste verklaring en attesten.

Luidens het zevende lid van het ontworpen artikel 8 zijn de Belgen, die niet met toepassing van het tweede lid zijn ingeschreven op de tabel van de Orde, maar die "de voorwaarden vereist voor de inschrijving ... kunnen verantwoorden", vrijgesteld van het overleggen van de attesten bedoeld in 1° tot 3° van het vijfde lid.

De vermelde bepalingen, die uitsluitend zouden gelden voor Belgen en dus niet voor onderdanen van de andere Lid-Staten van de Europese Economische Gemeenschap, zijn kennelijk in strijd met de bepalingen van het E.E.G.-verdrag inzake de vrijheid van vestiging (artikel 52 e.v. E.E.G.-verdrag) en het vrij verrichten van diensten (artikel 59 e.v.). Op grond van die bepalingen is iedere Lid-Staat er immers toe gehouden de onderdanen van de andere Lid-Staten te behandelen op gelijke voet met de eigen onderdanen (1).

De hier bedoelde bepalingen van het ontwerp moeten derhalve hetzij worden weggelaten, hetzij derwijze worden aangepast dat ze ook voor de onderdanen van de andere Lid-Staten gelden.

+

---

(1) Zie overigens de eerste considerans in de aanhef van de richtlijn 85/384/EEG luidens welke "krachtens het Verdrag ieder verschil in behandeling op grond van nationaliteit inzake vestiging en verrichten van diensten sedert het einde van de overgangsperiode is verboden".

Wat de bepaling van het vijfde lid, 2°, van het ontworpen artikel 8 betreft, luidens welke uit het over te leggen attest moet blijken dat de diploma's, certificaten of andere titels van de betrokkene voldoen aan de "in hoofdstuk II of hoofdstuk III van de richtlijn bedoelde criteria", moet worden opgemerkt dat de Raad van State in zijn advies over het ontwerp L. 19.731/8 erop heeft gewezen dat de bepalingen van de hoofdstukken II en III van de richtlijn in de wet van 20 februari 1939 moeten worden opgenomen, eventueel in een bijlage bij die wet.

Men vervange dan ook in het 2° de verwijzing naar hoofdstuk II of III van de richtlijn door een verwijzing naar de overeenstemmende bepalingen van de wet van 20 februari 1939.

+

De verwijzing, in het vijfde lid, 3°, van het ontworpen artikel 8, naar artikel 23, lid 2, van de richtlijn kan eveneens beter worden weggelaten. Men redigere dat 3° als volgt : "een attest waaruit blijkt dat de betrokkene gedurende twee jaar praktijkervaring heeft opgedaan".

Artikel 5.

Men redigere de laatste volzin van het eerste lid van het ontworpen artikel 17 als volgt :

.../...

"Hij houdt ook het register van inschrijvingen bij bedoeld in artikel 8, vierde (1) lid".

+

In het tweede lid van het ontworpen artikel 17 schrijve men : "alsook de voorafgaande verklaringen bedoeld in artikel 8, vierde (1) lid, worden aan de bevoegde raad verzonden".

+

Het derde lid van het ontworpen artikel 17 luidt als volgt :

> "De raad doet binnen dertig dagen uitspraak over de aanvragen tot inschrijving of tot machtiging. Wat de procedure inzake toelating betreft, bepaald in de richtlijn bedoeld in artikel 2, beslist de raad binnen de in artikel 20 van deze richtlijn gestelde termijnen".

Met de in de eerste volzin van de aangehaalde bepaling vermelde "aanvragen tot inschrijving" kan logischerwijze - en gelet op het vorige lid - niets anders bedoeld zijn dan de aanvragen tot inschrijving op de tabel van de Orde of op de lijst van de stagiairs welke zowel de Belgen

---

(1) Indien, ingevolge de opmerking i.v.m. artikel 3 van het ontwerp, het tweede lid van het ontworpen artikel 8 van de wet van 26 juni 1963 wordt weggelaten, dient men hier te schrijven : "... artikel 8, derde lid".

als de onderdanen van de andere Lid-Staten en de andere vreemdelingen, overeenkomstig het ontworpen artikel 8, eerste lid, van de wet van 26 juni 1963 (artikel 3 van het ontwerp), moeten indienen wanneer zij wensen de zetel van hun activiteit in België te vestigen.

Aangezien derhalve over de door een onderdaan van een andere Lid-Staat ingediende aanvraag tot inschrijving met het oog op de vestiging in België, krachtens de eerste volzin van het aangehaalde derde lid van het ontworpen artikel 17, uitspraak moet worden gedaan "binnen dertig dagen", heeft het geen zin met betrekking tot de "procedure inzake de toelating", bedoeld in artikel 20 van de richtlijn 85/384/EEG te bepalen dat de bevoegde raad van de Orde zal beslissen binnen de in dat artikel 20 gestelde termijn van uiterlijk drie maanden. Met "de procedure inzake de toelating van de begunstigde tot een van de in artikel 1 bedoelde werkzaamheden overeenkomstig de artikelen 17 en 18" wordt in artikel 20 van de richtlijn immers precies de aanvraag tot inschrijving met het oog op de vestiging bedoeld : artikel 20 en de artikelen 17 en 18 van de richtlijn maken inderdaad deel uit van de in afdeling A van hoofdstuk V opgenomen "bepalingen die specifiek zijn voor het recht van vestiging".

De tweede volzin van het derde lid van het ontworpen artikel 17 moet derhalve worden weggelaten.

Er moet trouwens worden opgemerkt dat de verplichting tot "behandeling op gelijke voet met de eigen onderdanen" (1), welke voor de Lid-Staten volgt uit de bepalingen van het E.E.G.-verdrag inzake de vrijheid van vestiging, eraan in de weg staat dat voor het onderzoek van de aanvragen tot inschrijving van onderdanen van andere Lid-Staten een langere termijn zou worden toegestaan dan voor het onderzoek van de aanvragen van eigen onderdanen.

De in het derde lid van het ontworpen artikel 17 bepaalde termijn geldt alleen voor de inschrijvingen en de machtigingen bedoeld in respectievelijk het eerste en het derde lid van het ontworpen artikel 8 van de wet van 26 juni 1963 (artikel 3 van het ontwerp). Die termijn geldt meer bepaald niet voor de inschrijvingen in het register bedoeld in het vierde lid van het ontworpen artikel 8. Dat voor de behandeling van de aanvragen m.b.t. die inschrijvingen geen termijn wordt vastgesteld, is volkomen in overeenstemming met het voorschrift van artikel 22, lid 1, derde alinea, van de richtlijn 85/384/EEG, luidens welk voorschrift de Lid-Staten immers alleen kunnen "voorzien in een tijdelijke inschrijving die automatisch plaatsvindt of in een aansluiting pro forma bij een beroeps- of bedrijfsorganisatie of in een inschrijving in een register, op voorwaarde dat deze inschrijving het verrichten van diensten op generlei wijze vertraagt of bemoeilijkt en geen extra kosten met zich brengt voor degene die de diensten verricht".

---

(1) Zie de opmerking bij artikel 3 van het ontwerp.

Om het toepassingsgebied van het derde lid van het ontworpen artikel 17 duidelijk af te lijnen, verdient het derhalve aanbeveling dit lid als volgt te redigeren :

"De raad doet binnen dertig dagen uitspraak over de aanvragen tot inschrijving bedoeld in artikel 8, eerste lid, en over de aanvragen tot machtiging bedoeld in artikel 8, derde lid (1)".

Artikel 7.

Luidens het laatste lid van de ontworpen paragraaf 3 van artikel 21 van de wet van 26 juni 1963, worden de maatregelen getroffen tegen de onderdanen van de andere Lid-Staten van de Europese Economische Gemeenschap die diensten verrichten, onmiddellijk meegedeeld aan de Lid-Staat waar zij zijn gevestigd. Het toepassingsgebied van deze bepaling, welke wordt vastgesteld ter uitvoering van het voorschrift van artikel 22, lid 1, vierde alinea, van de richtlijn 85/384/EEG, dient te worden uitgebreid tot de Belgen die in een andere Lid-Staat gevestigd zijn en in België, overeenkomstig het bepaalde in het ontworpen artikel 8, vierde lid, van de wet van 26 juni 1963 diensten verrichten.

---

(1) Indien, ingevolge de opmerking i.v.m. artikel 3 van het ontwerp, het tweede lid van het ontworpen artikel 8 van de wet van 26 juni 1963 wordt weggelaten, dient men hier te schrijven : "... artikel 8, tweede lid".

Artikel 8.

Dit artikel strekt ertoe de in artikel 38 van de wet van 26 juni 1963 opgesomde taken van de nationale raad van de Orde van architecten aan te vullen met de opdracht om "de vormvereisten te bepalen volgens welke de Orde van architecten als bevoegd gezagsorgaan tussenkomt in de zin van artikel 2, laatste lid, van de onderhavige wet".

Volgens de aan de Raad van State verstrekte toelichting, wordt met deze bepaling alleen bedoeld de nationale raad te machtigen om, bij wege van omzendbrieven, aan de provinciale raden informatie te verstrekken omtrent de taken welke hun worden opgedragen door artikel 2, tweede lid, van de wet van 26 juni 1963 (artikel 1 van het ontwerp).

Als dit inderdaad de bedoeling van de Regering is, dan zou de beperkte draagwijdte van de ontworpen bepaling duidelijker uit de tekst ervan moeten blijken. Gelet op het bepaalde in artikel 38, 5° en 6°, van de wet van 26 juni 1963 waarbij aan de nationale raad de bevoegdheid wordt opgedragen om huishoudelijke reglementen van de raden vast te stellen en om toezicht te houden op de bedrijvigheid van de raden, kan het toevoegen van de ontworpen bepaling aan artikel 38 zelfs overbodig worden geacht.

Ligt het integendeel in de bedoeling van de Regering om ter zake aan de nationale raad een reglementaire bevoegdheid toe te kennen, dan dient erop te worden gewezen dat het opdragen van een zelfs beperkte verordeningsbevoegd-

heid aan een overheidsorgaan, dat niet zoals een Minister politiek verantwoordelijk is ten overstaan van het Parlement, ontoelaatbaar wordt geacht. Om aan dat bezwaar tegemoet te komen zou men kunnen overwegen voor te schrijven dat de eventueel vast te stellen regeling door de Koning of door de Minister moet worden goedgekeurd.

OBJET ET FONDEMENT LEGAL DE L'ARRETE EN PROJET.

Le projet d'arrêté royal soumis à l'avis du Conseil d'Etat a pour objet de modifier la loi du 26 juin 1963 créant un Ordre des architectes, afin de satisfaire aux obligations découlant pour la Belgique, en matière de liberté d'établissement et de la libre prestation de services pour les activités dans le domaine de l'architecture, de la directive du Conseil des Communautés européennes du 10 juin 1985 visant à la reconnaissance mutuelle des diplômes, certificats et autres titres du domaine de l'architecture et comportant des mesures destinées à faciliter l'exercice effectif du droit d'établissement et de libre prestation de services (85/384/CEE) (1).

Le fondement légal de la réglementation en projet est fourni par l'article 1er de la loi du 4 juillet 1989 contenant délégation de pouvoirs pour assurer l'exécution de la directive du Conseil des Communautés européennes du 10 juin 1985.

---

(1) Simultanément avec le projet faisant l'objet du présent avis, le Gouvernement a soumis à la section de législation un projet d'arrêté royal "modifiant la loi du 20 février 1939 sur la protection du titre et de la profession d'architecte" (dénommé ci-après le projet L. 19.731/8), projet qui a pour objet de mettre en oeuvre les dispositions des chapitres II à IV de la directive, relatives à l'accès à la profession d'architecte et au port du titre de formation d'architecte.

EXAMEN DU TEXTE.

Préambule.

A l'alinéa 1er du préambule, il conviendrait de mentionner l'intitulé correct, et plus concis, de la loi du 4 juillet 1989.

Il y aurait lieu d'écrire, dès lors :

"Vu la loi du 4 juillet 1989 contenant délégation de pouvoirs pour assurer l'exécution de la directive du Conseil des Communautés européennes du 10 juin 1985;".

Article 1er.

Aux termes de l'article 28 de la directive 85/384/CEE, il incombe aux Etats membres de désigner les autorités et organismes habilités à délivrer ou à recevoir des diplômes, certificats et autres titres, ainsi que les documents ou informations visés par la directive, et d'en informer immédiatement les autres Etats membres et la Commission.

En exécution de la prescription précitée de la directive, l'article 1er du projet dispose que "l'Ordre des architectes" est compétent, d'une part, pour recevoir des "diplômes, certificats et autres titres, ainsi que des documents ou informations, prévus par la directive ..." et, d'autre part, pour délivrer "les documents ou informations visés par la même directive, à l'exclusion ... de la délivrance de diplômes, certificats et autres titres relatifs à la formation, d'attestations de moralité ou

d'honorabilité n'ayant pas trait à l'activité professionnelle d'architecte, ainsi que des déclarations d'absence de faillite".

En tant que la réglementation en projet ne désigne pas, dès lors, pour plusieurs documents mentionnés dans la directive, l'organe de l'autorité belge, compétent pour la délivrance de ces documents, elle ne satisfait pas au prescrit de l'article 28 de la directive : conformément à l'intention des auteurs de la directive, les réglementations nationales, arrêtées en exécution de l'article 28, doivent en effet permettre aux autres Etats membres de contrôler la validité des pièces produites, et notamment de vérifier si elles ont été délivrées par les organes nationaux compétents. Il conviendrait, sur ce point, de compléter le projet.

Il y aurait lieu de préciser également quel organe de l'Ordre des architectes est compétent pour recevoir et pour délivrer les documents précités. Il appert de l'article 3 du projet (article 8 en projet de la loi du 26 juin 1963), que ce sont les conseils provinciaux de l'Ordre qui prennent réception de la déclaration et des attestations visées aux articles 22, paragraphes 2 et 3, 23, paragraphe 2, et 25, paragraphe 1er, de la directive.

Si le Gouvernement a l'intention de conférer également aux conseils provinciaux le pouvoir de recevoir les autres documents visés par la directive, ainsi que pour délivrer les attestations mentionnées dans celle-ci, il conviendrait de le prévoir expressément dans le projet

et de fixer, comme dans l'article 3 du projet (1), les critères permettant de déterminer quel est le conseil provincial compétent.

Article 3.

Aux termes de l'alinéa 2 de l'article 8, en projet, de la loi du 26 juin 1963, les Belges exerçant la profession d'architecte à l'étranger ont la faculté de demander leur inscription au tableau de l'Ordre du conseil (provincial) de leur choix.

Il découle de cette inscription que lorsque les intéressés souhaitent exécuter en Belgique des prestations telles que visées à l'alinéa 4 de l'article 8 en projet, ils ne doivent pas, comme les ressortissants des autres Etats membres, introduire une déclaration préalable relative à cette prestation de services et se faire inscrire sur un registre, comme le prescrit le même alinéa 4, et ne doivent pas davantage produire les attestations visées à l'alinéa 5 de l'article 8 en projet.

Aux termes de l'alinéa 7 de l'article 8 en projet, les Belges qui ne sont pas inscrits au tableau de l'Ordre en application de l'alinéa 2, mais qui "peuvent justifier des conditions requises pour l'inscription", sont dispensés de produire les attestations visées aux 1° à 3° de l'alinéa 5.

---

(1) Aux termes de l'alinéa 4 de l'article 8 en projet, le "Conseil dans le ressort duquel le projet doit être réalisé" est compétent pour recevoir la déclaration et les attestations requises.

Les dispositions précitées, qui s'appliqueraient uniquement aux Belges et non pas, dès lors, aux ressortissants des autres Etats membres de la Communauté économique européenne, sont manifestement contraires aux dispositions du Traité C.E.E. relatives à la liberté d'établissement (articles 52 et suiv. Traité C.E.E.) et à la libre prestation de services (articles 59 et suiv.). Sur la base de ces dispositions, chaque Etat membre est tenu, en effet, de traiter les ressortissants des autres Etats membres sur un pied d'égalité avec ses propres ressortissants (1).

Il y aurait lieu, dès lors, soit d'omettre les dispositions susvisées du projet, soit de les adapter de manière à ce qu'elles soient applicables également aux ressortissants des autres Etats membres.

+

En ce qui concerne la disposition de l'alinéa 5, 2°, de l'article 8 en projet, aux termes de laquelle l'attestation à produire doit certifier que les diplômes, certificats ou autres titres du bénéficiaire répondent "aux critères visés au chapitre II ou III de la directive", il convient de remarquer que dans son avis sur le projet L. 19.731/8, le Conseil d'Etat a signalé que les dispositions des chapitres II et III de la directive devraient être incluses dans la loi du 20 février 1939, le cas échéant sous la forme d'une annexe à cette loi.

---

(1) Cfr. d'ailleurs le premier considérant du préambule de la directive 85/384/CEE, aux termes duquel "en application du Traité, tout traitement discriminatoire fondé sur la nationalité en matière d'établissement et de prestations de services est interdit depuis la fin de la période de transition".

Il conviendrait, dès lors, de remplacer au 2° la référence au chapitre II ou III de la directive par une référence aux dispositions correspondantes de la loi du 20 février 1939.

+

Il serait également préférable d'omettre à l'alinéa 5, 3°, de l'article 8 en projet, la référence à l'article 23, paragraphe 2, de la directive. Il y aurait lieu de rédiger ce 3° comme suit : "une attestation certifiant que l'intéressé a acquis une expérience pratique de deux ans".

Article 5.

Il conviendrait de rédiger comme suit la dernière phrase de l'alinéa 1er de l'article 17 en projet :

"Il tient également le registre des inscriptions prévu à l'article 8, alinéa 4 (1)".

+

A l'alinéa 2 de l'article 17 en projet, il y aurait lieu d'écrire : "ainsi que les déclarations préalables prévues à l'article 8, alinéa 4 (1), sont adressées au conseil compétent".

+

---

(1) Si, à la suite de l'observation relative à l'article 3 du projet, l'alinéa 2 de l'article 8, en projet, de la loi du 26 juin 1963 était omis, il y aurait lieu d'écrire ici : "... l'article 8, alinéa 3".

L'alinéa 3 de l'article 17 en projet est formulé comme suit :

> "Le Conseil statue dans les trente jours sur les demandes d'inscription ou d'autorisation. En ce qui concerne la procédure d'admission au bénéfice de la directive dont question à l'article 2, le Conseil statue dans les délais prévus à l'article 20 de ladite directive".

En bonne logique et compte tenu de l'alinéa qui la précède, "les demandes d'inscription" mentionnées dans la première phrase de la disposition citée ne sauraient être que les demandes d'inscription au tableau de l'Ordre ou sur la liste des stagiaires, que doivent introduire tant les Belges que les ressortissants des autres Etats membres et les autres étrangers, conformément à l'article 8, alinéa 1er, en projet, de la loi du 26 juin 1963 (article 3 du projet) lorsqu'ils sont désireux d'établir le siège de leurs activités en Belgique.

Compte tenu, dès lors, du fait qu'en vertu de la première phrase de l'alinéa 3, précité, de l'article 17 en projet, il doit être statué "dans les trente jours" sur une demande d'inscription introduite par un ressortissant d'un autre Etat membre en vue de son établissement en Belgique, il est inopportun de prévoir, en ce qui concerne la "procédure d'admission" visée à l'article 20 de la directive 85/384/CEE, que le conseil compétent de l'Ordre statuera dans le délai de trois mois au plus, prévu à cet article 20. En effet, les termes "la procédure d'admission du bénéficiaire à l'accès à l'une des activités visées à l'article 1er conformément aux articles 17 et 18", employés dans l'article 20 de la directive, visent précisément la demande d'inscription en vue de l'établissement : l'article 20 et

les articles 17 et 18 de la directive font partie en effet des "dispositions particulières au droit d'établissement", figurant dans la section A du chapitre V.

Il conviendrait, dès lors, d'omettre la seconde phrase de l'alinéa 3 de l'article 17 en projet.

Il y a lieu de signaler d'ailleurs que l'obligation d'un "traitement sur un pied d'égalité avec les propres ressortissants" (1), qui résulte pour les Etats membres des dispositions du Traité C.E.E. en matière de liberté d'établissement, s'oppose à ce que, pour l'examen de demandes d'inscription de ressortissants d'autres Etats membres, soit consenti un délai plus long que pour l'examen de demandes émanant de ressortissants de l'Etat concerné.

Le délai prévu à l'alinéa 3 de l'article 17 en projet ne vaut que pour les inscriptions et les autorisations visées respectivement à l'alinéa 1er et à l'alinéa 3 de l'article 8 en projet de la loi du 26 juin 1963 (article 3 du projet). Ce délai ne vaut pas, notamment, pour les inscriptions au registre visées à l'alinéa 4 de l'article 8 en projet. L'examen des demandes relatives à ces inscriptions n'est pas soumis à un délai, ce qui est parfaitement conforme à la prescription de l'article 22, paragraphe 1er, troisième alinéa, de la directive 85/384/CEE, aux termes duquel les Etats membres ne peuvent, en effet, "prévoir (qu') une inscription temporaire intervenant automatiquement ou une adhésion pro forma à une organisation ou à un organisme professionnel ou une inscription sur un registre, à condition que cette inscription ne retarde ni ne complique en aucune manière la prestation de services et n'entraîne

---

(1) Voir l'observation relative à l'article 3 du projet.

pas de frais supplémentaires pour le prestataire de services".

Dans le souci de délimiter clairement le champ d'application de l'alinéa 3 de l'article 17 en projet, il serait recommandé, dès lors, de rédiger cet alinéa comme suit :

"Le conseil statue dans les trente jours sur les demandes d'inscription visées à l'article 8, alinéa 1er, et sur les demandes d'autorisation visées à l'article 8, alinéa 3 (1)".

Article 7.

Aux termes du dernier alinéa du paragraphe 3, en projet, de l'article 21 de la loi du 26 juin 1963, les mesures prises à l'encontre des ressortissants des autres Etats membres de la Communauté économique européenne exerçant des prestations de services seront immédiatement portées à la connaissance des Etats membres où ils sont établis. Le champ d'application de cette disposition, édictée en exécution de la prescription de l'article 22, paragraphe 1er, quatrième alinéa, de la directive 85/384/CEE, devrait être étendu aux Belges, établis dans un autre Etat membre, qui effectuent des services en Belgique, conformément aux dispositions de l'article 8, alinéa 4, en projet, de la loi du 26 juin 1963.

---

(1) Si à la suite de l'observation relative à l'article 3 du projet, l'alinéa 2 de l'article 8, en projet, de la loi du 26 juin 1963 était omis, il conviendrait d'écrire ici : "... l'article 8, alinéa 2".

Article 8.

Cet article a pour objet de compléter l'énumération des missions du conseil national de l'Ordre des architectes, figurant à l'article 38 de la loi du 26 juin 1963, par celle "de fixer les formes dans lesquelles l'Ordre des architectes intervient comme autorité compétente dans le sens de l'article 2, dernier alinéa, de la présente loi".

Selon les précisions fournies au Conseil d'Etat, cette disposition n'a d'autre objet que d'autoriser le conseil national à fournir aux conseils provinciaux, par voie de circulaires, des informations relatives aux missions qui leur sont confiées par l'article 2, alinéa 2, de la loi du 26 juin 1963 (article 1er du projet).

Si telle est effectivement l'intention du Gouvernement, la portée restreinte de la disposition en projet devrait apparaître plus clairement du texte de celle-ci. Eu égard aux dispositions de l'article 38, 5° et 6°, de la loi du 26 juin 1963, qui habilitent le conseil national à arrêter les règlements d'ordre intérieur des conseils et à contrôler l'activité de ceux-ci, l'ajout de la disposition en projet à l'article 38 peut même être regardé comme superflu.

Si, par contre, le Gouvernement devait avoir l'intention d'accorder au conseil national un pouvoir réglementaire en la matière, force est de souligner qu'il est tenu pour inadmissible de doter un organisme public, qui n'a pas, comme un Ministre, de responsabilité politique envers le Parlement, ne fût-ce que d'un pouvoir réglementaire restreint. Afin de rencontrer cette objection, il pourrait être envisagé de disposer que la règle qui serait établie le cas échéant, devrait être approuvée, soit par le Roi, soit par le Ministre.

De kamer was samengesteld uit

de Heren : P. VERMEULEN, eerste voorzitter,
Messieurs : premier président,

J. NIMMEGEERS, staatsraden,
W. DEROOVER, conseillers d'Etat,

J. GIJSSELS, assessoren van de afdeling wetgeving,

J. HERBOTS, assesseurs de la section de législation,

Mevrouw : F. LIEVENS, griffier,
Madame : greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. W. DEROOVER.

Het verslag werd uitgebracht door de H. D. ALBRECHT, auditeur.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

F. LIEVENS.

La chambre était composée de

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. W. DEROOVER.

Le rapport a été présenté par M. D. ALBRECHT, auditeur.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

P. VERMEULEN.